

Dhananjayrao Gadgil Library

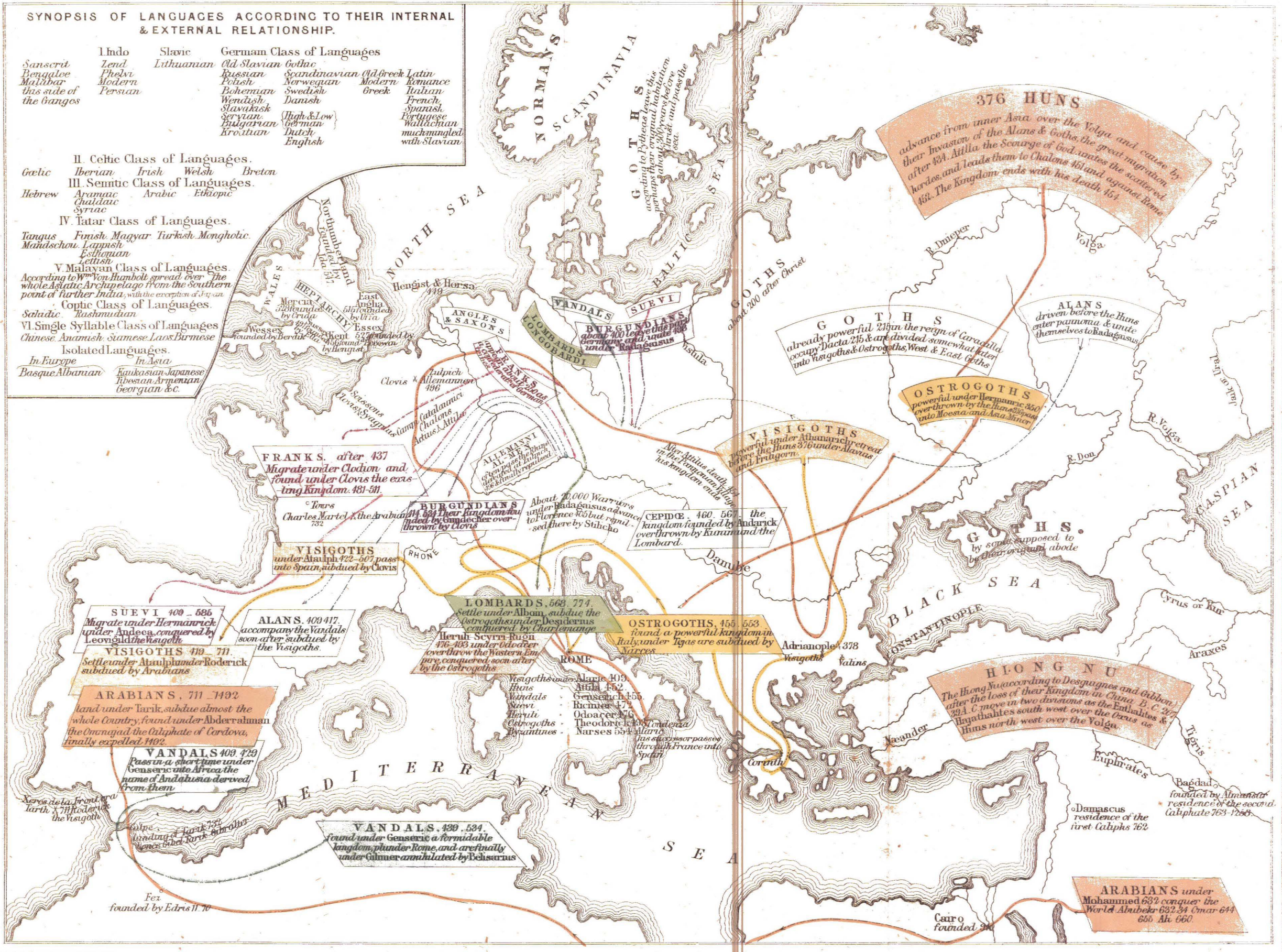


GIPE-PUNE-001643

The Migrations of the Barbarians.

SYNOPSIS OF LANGUAGES ACCORDING TO THEIR INTERNAL & EXTERNAL RELATIONSHIP.

| | | | |
|--|----------------|--------------------------|---|
| Sanscrit | Indo | Slavic | German Class of Languages |
| Bengalee | Zend | Lithuanian | Old Slavian Gothic |
| Malabar | Phehvi | | Scandinavian (Old Greek Latin |
| This side of the Ganges | Modern Persian | | Polish Norwegian Modern Romance |
| | | | Bohemian Swedish Greek Italian |
| | | | Wendish Danish French |
| | | | Slavakish (High & Low) Spanish |
| | | | Serbian German Portuguese |
| | | | Bulgarian Dutch much mingled with Slavian |
| | | | Kroatian English |
| II. Celtic Class of Languages. | | | |
| Gaelic | Iberian | Irish Welsh Breton | |
| III. Semitic Class of Languages. | | | |
| Hebrew | Aramaic | Arabic Ethiopic | |
| | Chaldaeic | Syriac | |
| IV. Tatar Class of Languages. | | | |
| Tangus | Finish | Magyar Turkish Mongolic. | |
| Mandschou | Lappish | Esthonian | |
| | Letish | | |
| V. Malayan Class of Languages. | | | |
| According to Von Humbolt spread over the whole Asiatic Archipelago from the southern point of further India, with the exception of Java. | | | |
| Coptic Class of Languages. | | | |
| Schiadic. Bashmudian | | | |
| VI. Single Syllable Class of Languages | | | |
| Chinese. Anamish. Siamese. Laos. Birnese | | | |
| Isolated Languages. | | | |
| In Europe | | In Asia | |
| Basque | Albanian | Kaukasian | Japanese |
| | | Tibetan | Armenian |
| | | Georgian | &c. |





THE
HISTORY
OF
THE DECLINE AND FALL
OF THE
ROMAN EMPIRE.

~~~~~  
BY EDWARD GIBBON.  
~~~~~

WITH NOTES BY DEAN MILMAN AND M. GUIZOT.

A NEW EDITION, WITH ADDITIONAL NOTES,

BY WILLIAM SMITH D.C.L. & LL.D.

IN EIGHT VOLUMES.—Vol. II.

With Portrait and Maps.

LONDON:
JOHN MURRAY, ALBEMARLE STREET.
1862.

The right of Translation is reserved.

LONDON:
PRINTED BY WILLIAM CLOWES AND SONS,
STAMFORD STREET AND CHARING CROSS.

V52.D9

A862.2

1643

CONTENTS

OF

THE SECOND VOLUME.

CHAPTER XI.

REIGN OF CLAUDIUS.—DEFEAT OF THE GOTHES.—VICTORIES, TRIUMPH, AND DEATH OF AURELIAN.

| A.D. | Page | A.D. | Page |
|--|------|--|------|
| 268. AUREOLUS invades Italy, is defeated, and besieged at Milan | 1 | Succession of Usurpers in Gaul | 17 |
| Death of Gallienus | 2 | 271. The Reign and Defeat of Tetricus | 18 |
| Character and Elevation of the Emperor Claudius | 3 | 272. Character of Zenobia | 19 |
| 268. Death of Aureolus | 4 | Her Beauty and Learning | 20 |
| Clemency and Justice of Claudius | 5 | Her Valour | 20 |
| He undertakes the Reformation of the Army | 5 | She revenges her Husband's Death | 20 |
| 269. The Goths invade the Empire | 6 | She reigns over the East and Egypt | 21 |
| Distress and Firmness of Claudius | 6 | 272. The Expedition of Aurelian | 22 |
| His Victory over the Goths | 7 | The Emperor defeats the Palmyrenians in the Battles of Antioch and Emesa | 22 |
| 270. Death of the Emperor, who recommends Aurelian for his Successor | 8 | The State of Palmyra | 23 |
| The Attempt and Fall of Quintilius | 9 | It is besieged by Aurelian | 24 |
| Origin and Services of Aurelian | 9 | 273. Aurelian becomes Master of Zenobia, and of the City | 25 |
| Aurelian's successful Reign | 10 | Behaviour of Zenobia | 25 |
| His severe Discipline | 10 | Rebellion and Ruin of Palmyra | 26 |
| He concludes a Treaty with the Goths | 11 | Aurelian suppresses the Rebellion of Firmus in Egypt | 26 |
| He resigns to them the Province of Dacia | 12 | 274. Triumph of Aurelian | 27 |
| 270. The Alemannic War | 13 | His Treatment of Tetricus and Zenobia | 28 |
| The Alemanni invade Italy | 14 | His Magnificence and Devotion | 29 |
| They are at last vanquished by Aurelian | 15 | He suppresses a Sedition at Rome | 29 |
| 271. Superstitious Ceremonies | 15 | Observations upon it | 30 |
| Fortifications of Rome | 16 | Cruelty of Aurelian | 31 |
| 271. Aurelian suppresses the two Usurpers | 17 | 275. He marches into the East, and is assassinated | 32 |

CHAPTER XII.

CONDUCT OF THE ARMY AND SENATE AFTER THE DEATH OF AURELIAN.—REIGNS OF TACITUS, PROBUS, CARUS AND HIS SONS.

| A.D. | Page | A.D. | Page |
|--|------|---|------|
| | | Introduction and Settlement of the Barbarians | 47 |
| | | Daring Enterprise of the Franks | 48 |
| 275. A peaceful Interregnum of eight Months | 34 | 279. Revolt of Saturninus in the East | 49 |
| The Consul assembles the Senate | 35 | 280. ——— of Bonosus and Proculus in Gaul | 50 |
| Character of Tacitus | 35 | 281. Triumph of the Emperor Probus | 50 |
| He is elected Emperor | 36 | His Discipline | 50 |
| He accepts the Purple | 37 | 282. His Death | 51 |
| Authority of the Senate | 37 | Election and Character of Carus | 52 |
| Their Joy and Confidence | 38 | The Sentiments of the Senate and People | 53 |
| 276. Tacitus is acknowledged by the Army | 38 | Carus defeats the Sarmatians, and marches into the East | 53 |
| The Alani invade Asia, and are repulsed by Tacitus | 39 | 283. He gives Audience to the Persian Ambassadors | 54 |
| 276. Death of the Emperor Tacitus | 40 | 283. His Victories, and extraordinary Death | 55 |
| Usurpation and Death of his Brother Florianus | 40 | He is succeeded by his two Sons, Carinus and Numerian | 56 |
| Their Family subsists in Obscurity | 41 | 284. Vices of Carinus | 56 |
| Character and Elevation of the Emperor Probus | 41 | He celebrates the Roman Games | 58 |
| His respectful Conduct towards the Senate | 42 | Spectacles of Rome | 58 |
| Victories of Probus over the Barbarians | 43 | The Amphitheatre | 59 |
| 277. He delivers Gaul from the Invasion of the Germans | 44 | Return of Numerian with the Army from Persia | 61 |
| He carries his Arms into Germany | 45 | Death of Numerian | 62 |
| He builds a Wall from the Rhine to the Danube | 46 | 284. Election of the Emperor Diocletian | 62 |
| | | 285. Defeat and Death of Carinus | 63 |

CHAPTER XIII.

THE REIGN OF DIOCLETIAN AND HIS THREE ASSOCIATES, MAXIMIAN, GALERIUS, AND CONSTANTIUS.—GENERAL RE-ESTABLISHMENT OF ORDER AND TRANQUILITY.—THE PERSIAN WAR, VICTORY, AND TRIUMPH.—THE NEW FORM OF ADMINISTRATION.—ABDICATION AND RETIREMENT OF DIOCLETIAN AND MAXIMIAN.

| | | | |
|--|----|---|----|
| 285. Elevation and Character of Diocletian | 64 | Departments and Harmony of the four Princes | 68 |
| His Clemency in Victory | 65 | Series of Events | 68 |
| 286. Association and Character of Maximian | 66 | 287. State of the Peasants of Gaul | 69 |
| 292. Association of two Cæsars, Galerius and Constantius | 67 | Their Rebellion | 69 |
| | | And Chastisement | 70 |
| | | 287. Revolt of Carausius in Britain | 70 |

| A.D. | Page | A.D. | Page |
|---------------------------------------|------|---|------|
| Importance of Britain | 71 | Conclusion of a Treaty of Peace | 86 |
| Power of Carausius | 71 | Articles of the Treaty | 86 |
| 289. Acknowledged by the other | | The Aboras fixed as the Limits | |
| Emperors | 72 | between the Empires | 86 |
| 294. His Death | 72 | Cession of five Provinces be- | |
| 296. Recovery of Britain by Gon- | | yond the Tigris | 87 |
| stantius | 73 | Armenia | 88 |
| Defence of the Frontiers | 73 | Iberia | 88 |
| Fortifications | 73 | 303. Triumph of Diocletian and | |
| Dissensions of the Barbarians | 74 | Maximian | 89 |
| Conduct of the Emperors | 74 | Long Absence of the Empe- | |
| Valour of the Cæsars | 74 | rors from Rome | 89 |
| Treatment of the Barbarians | 75 | Their residence at Milan | 90 |
| Wars of Africa and Egypt | 76 | ———— at Nicomedia | 91 |
| 296. Conduct of Diocletian in | | Debasement of Rome and of | |
| Egypt | 76 | the Senate | 91 |
| He suppresses Books of Al- | | New Bodies of Guards, Jo- | |
| chymy | 77 | vians and Herculiens | 92 |
| Novelty and Progress of that | | Civil Magistracies laid aside | 93 |
| Art | 78 | Imperial Dignity and Titles | 93 |
| The Persian War | 78 | Diocletian assumes the Dia- | |
| 282. Tiridates the Armenian | 78 | dem, and introduces the | |
| 286. His Restoration to the Throne | | Persian Ceremonial | 94 |
| of Armenia | 79 | New Form of Administration, | |
| State of the Country | 79 | two Augusti and two Cæsars | 95 |
| Revolt of the People and | | Increase of Taxes | 96 |
| Nobles | 79 | Abdication of Diocletian and | |
| Story of Mamgo | 80 | Maximian | 98 |
| The Persians recover Armenia | 81 | Resemblance to Charles V. | 98 |
| 296. War between the Persians | | 304. Long Illness of Diocletian | 98 |
| and the Romans | 82 | His Prudence | 99 |
| Defeat of Galerius | 82 | Compliance of Maximian | 99 |
| His Reception by Diocletian | 83 | Retirement of Diocletian at | |
| 297. Second Campaign of Galerius | 83 | Salona | 100 |
| His Victory | 83 | His Philosophy | 100 |
| His Behaviour to his Royal | | 313. His Death | 101 |
| Captives | 84 | Description of Salona and the | |
| Negotiation for Peace | 84 | adjacent Country | 101 |
| Speech of the Persian Amba- | | Of Diocletian's Palace | 102 |
| sador | 85 | Decline of the Arts | 103 |
| Answer of Galerius | 85 | ———— of Letters | 104 |
| Moderation of Diocletian | 85 | The new Platonists | 104 |

CHAPTER XIV.

TROUBLES AFTER THE ABDICATION OF DIOCLETIAN.—DEATH OF CONSTANTIUS.—ELEVATION OF CONSTANTINE AND MAXENTIUS.—SIX EMPERORS AT THE SAME TIME.—DEATH OF MAXIMIAN AND GALERIUS.—VICTORIES OF CONSTANTINE OVER MAXENTIUS AND LICINIUS.—REUNION OF THE EMPIRE UNDER THE AUTHORITY OF CONSTANTINE.

| | | | |
|-----------------------------------|-----|------------------------------------|-----|
| 305-323. Period of Civil Wars and | | Ambition of Galerius disap- | |
| Confusion | 106 | pointed by two Revolu- | |
| Character and Situation of | | tions | 109 |
| Constantius | 106 | 274. Birth, Education, and Escape | |
| Of Galerius | 107 | of Constantine | 109 |
| The two Cæsars, Severus and | | 306. Death of Constantius, and | |
| Maximin | 108 | Elevation of Constantine | 111 |

| A.D. | Page | A.D. | Page |
|---|------|---|------|
| Among the Pagans of Greece and Rome | 170 | Pre-eminence of the Metropolitan Churches | 195 |
| Among the Barbarians and the Jews | 170 | Ambition of the Roman Pontiff | 195 |
| Among the Christians | 172 | Laity and Clergy | 197 |
| Approaching End of the World | 172 | Oblations and Revenue of the Church | 197 |
| Doctrine of the Millennium | 173 | Distribution of the Revenue | 200 |
| Conflagration of Rome and of the World | 175 | Excommunication | 201 |
| The Pagans devoted to eternal Punishment | 176 | Public Penance | 202 |
| Were often converted by their Fears | 177 | The Dignity of Episcopal Government | 203 |
| III. THE THIRD CAUSE. Miraculous Powers of the Primitive Church | 178 | Recapitulation of the Five Causes | 204 |
| Their Truth contested | 179 | Weakness of Polytheism | 204 |
| Our Perplexity in defining the Miraculous Period | 180 | The Scepticism of the Pagan World proved favourable to the new Religion | 205 |
| Use of the primitive Miracles | 181 | And to the Peace and Union of the Roman Empire | 206 |
| IV. THE FOURTH CAUSE. Virtues of the first Christians | 182 | Historical View of the Progress of Christianity | 207 |
| Effects of their Repentance | 182 | In the East | 207 |
| Care of their Reputation | 183 | The Church of Antioch | 208 |
| Morality of the Fathers | 184 | In Egypt | 209 |
| Principles of Human Nature | 184 | In Rome | 210 |
| The primitive Christians condemn Pleasure and Luxury | 185 | In Africa and the Western Provinces | 211 |
| Their Sentiments concerning Marriage and Chastity | 186 | Beyond the Limits of the Roman Empire | 213 |
| Their Aversion to the Business of War and Government | 188 | General Proportion of Christians and Pagans | 214 |
| V. THE FIFTH CAUSE. The Christians active in the Government of the Church | 189 | Whether the first Christians were mean and ignorant | 214 |
| Its primitive Freedom and Equality | 190 | Some Exceptions with regard to Learning | 215 |
| Institution of Bishops as Presidents of the College of Presbyters | 191 | _____ with regard to Rank and Fortune | 216 |
| Provincial Councils | 193 | Christianity most favourably received by the Poor and Simple | 217 |
| Union of the Church | 194 | Rejected by some eminent Men of the first and second Centuries | 217 |
| Progress of Episcopal Authority | 194 | Their Neglect of Prophecy | 218 |
| | | _____ of Miracles | 218 |
| | | General Silence concerning the Darkness of the Passion | 219 |

CHAPTER XVI.

THE CONDUCT OF THE ROMAN GOVERNMENT TOWARDS THE CHRISTIANS, FROM THE REIGN OF NERO TO THAT OF CONSTANTINE.

| | | | |
|---|-----|---|-----|
| Christianity persecuted by the Roman Emperors | 220 | Rebellious Spirit of the Jews | 222 |
| Inquiry into their Motives | 221 | Toleration of the Jewish Religion | 222 |

| A.D. | Page | A.D. | Page |
|--|------|--|------|
| The Jews were a People which followed, the Christians a sect which deserted, the Religion of their Fathers | 223 | 180. State of the Christians in the Reigns of Commodus and Severus | 257 |
| Christianity accused of Atheism, and mistaken by the People and Philosophers | 225 | 211-249. Of the Successors of Severus | 258 |
| The Union and Assemblies of the Christians considered as a dangerous Conspiracy | 226 | 244. Of Maximin, Philip, and Decius | 260 |
| Their Manners calumniated | 227 | 252-260. Of Valerian, Gallienus, and his Successors | 261 |
| Their imprudent Defence | 228 | 260. Paul of Samosata, his Manners | 262 |
| Idea of the Conduct of the Emperors towards the Christians | 230 | 270. He is degraded from the See of Antioch | 262 |
| They neglected the Christians as a Sect of Jews | 231 | 274. The Sentence is executed by Aurelian | 263 |
| The Fire of Rome under the Reign of Nero | 232 | 284-303. Peace and Prosperity of the Church under Diocletian | 264 |
| Cruel Punishment of the Christians as the Incendiaries of the City | 233 | Progress of Zeal and Superstition among the Pagans | 265 |
| Remarks on the Passage of Tacitus relative to the Persecution of the Christians by Nero | 234 | Maximian and Galerius punish a few Christian soldiers | 267 |
| Oppression of the Jews and Christians by Domitian | 237 | Galerius prevails on Diocletian to begin a general Persecution | 268 |
| Execution of Clemens the Consul | 239 | 303. Demolition of the Church of Nicomedia | 269 |
| Ignorance of Pliny concerning the Christians | 240 | The first Edict against the Christians | 269 |
| Trajan and his Successors establish a legal Mode of proceeding against them | 241 | Zeal and Punishment of a Christian | 270 |
| Popular Clamours | 242 | Fire of the Palace of Nicomedia imputed to the Christians | 271 |
| Trials of the Christians | 243 | Execution of the first Edict | 272 |
| Humanity of the Roman Magistrates | 244 | Demolition of the Churches | 273 |
| Inconsiderable Number of Martyrs | 245 | Subsequent Edicts | 274 |
| Example of Cyprian, Bishop of Carthage | 246 | 303-311. General Idea of the Persecution | 275 |
| His Danger and Flight | 247 | In the Western Provinces, under Constantius and Constantine | 275 |
| 257. His Banishment | 247 | In Italy and Africa, under Maximian and Severus | 276 |
| His Condemnation | 248 | Under Maxentius | 276 |
| His Martyrdom | 249 | In Illyricum and the East, under Galerius and Maximian | 278 |
| Various Incitements to Martyrdom | 250 | 311. Galerius publishes an Edict of Toleration | 278 |
| Ardour of the first Christians | 252 | Peace of the Church | 279 |
| Gradual Relaxation | 253 | Maximin prepares to renew the Persecution | 280 |
| Three Methods of escaping Martyrdom | 253 | 313. End of the Persecutions | 281 |
| Alternatives of Severity and Toleration | 255 | Probable Account of the Sufferings of the Martyrs and Confessors | 281 |
| The Ten Persecutions | 255 | Number of Martyrs | 283 |
| Supposed Edicts of Tiberius and Marcus Antoninus | 256 | Conclusion | 284 |

CHAPTER XVII.

FOUNDATION OF CONSTANTINOPLE.—POLITICAL SYSTEM OF CONSTANTINE AND HIS SUCCESSORS.—MILITARY DISCIPLINE.—THE PALACE.—THE FINANCES.

| A.D. | Page | A.D. | Page |
|-------------|---|------|------|
| 324. | Design of a new Capital | | 286 |
| | Situation of Byzantium | | 287 |
| | Description of CONSTANTINOPLE | | 287 |
| | The Bosphorus | | 288 |
| | The Port of Constantinople | | 289 |
| | The Propontis | | 290 |
| | The Hellespont | | 290 |
| | Advantages of Constantinople | | 292 |
| | Foundation of the City | | 293 |
| | Its Extent | | 294 |
| | Progress of the Work | | 295 |
| | Edifices | | 297 |
| | Population | | 299 |
| | Privileges | | 300 |
| 330 or 334. | Dedication | | 302 |
| 300-500. | Form of Government in the Roman Empire | | 303 |
| | Hierarchy of the State | | 304 |
| | Three Ranks of Honour | | 305 |
| | FOUR Divisions of Office | | 305 |
| | I. The Consuls | | 306 |
| | The Patricians | | 308 |
| | II. The Prætorian Præfects | | 310 |
| | The Præfects of Rome and Constantinople | | 312 |
| | The Proconsuls, Vice-Præfects, &c. | | 313 |
| | The Governors of the Provinces | | 314 |
| | The Profession of the Law | | 317 |
| III. | The Military Officers | | 319 |
| | Distinction of the Troops | | 320 |
| | Reduction of the Legions | | 322 |
| | Difficulty of Levies | | 323 |
| | Increase of Barbarian Auxiliaries | | 324 |
| IV. | Seven Ministers of the Palace | | 325 |
| | 1. The Chamberlain | | 326 |
| | 2. The Master of the Offices | | 326 |
| | 3. The Quæstor | | 327 |
| | 4. The Public Treasurer | | 328 |
| | 5. The Private Treasurer | | 329 |
| | 6, 7. The Counts of the Domestics | | 330 |
| | Agents, or Official Spies | | 331 |
| | Use of Torture | | 331 |
| | Finances | | 333 |
| | The General Tribute, or Indiction | | 334 |
| | Assessed in the Form of a Capitation | | 337 |
| | Capitation on Trade and Industry | | 342 |
| | Free Gifts | | 343 |
| | Conclusion | | 344 |

CHAPTER XVIII.

CHARACTER OF CONSTANTINE.—GOTHIC WAR.—DEATH OF CONSTANTINE.—DIVISION OF THE EMPIRE AMONG HIS THREE SONS.—PERSIAN WAR.—TRAGIC DEATHS OF CONSTANTINE THE YOUNGER AND CONSTANS.—USURPATION OF MAGNENTIUS.—CIVIL WAR.—VICTORY OF CONSTANTIUS.

| | | | |
|---|-----|---|-----|
| Character of Constantine | 345 | Their Settlement near the Danube | 358 |
| His Virtues | 345 | 331. The Gothic War | 359 |
| His Vices | 346 | 334. Expulsion of the Sarmatians | 361 |
| His Family | 348 | 337. Death and Funeral of Constantine | 362 |
| Virtues of Crispus | 350 | Factions of the Court | 363 |
| 324. Jealousy of Constantine | 351 | Massacre of the Princes | 364 |
| 325. Edict of Constantine | 351 | 337. Division of the Empire | 366 |
| 326. Disgrace and Death of Crispus | 351 | 310. Sapor, King of Persia | 366 |
| The Empress Fausta | 353 | State of Mesopotamia and Armenia | 367 |
| The Sons and Nephews of Constantine | 355 | 342. Death of Tiridates | 368 |
| Their Education | 356 | | |
| Manners of the Sarmatians | 357 | | |

| A.D. | Page | A.D. | Page |
|-----------------------------------|------|------------------------------------|------|
| 337-360. The Persian War . . . | 370 | Constantius refuses to treat . . . | 377 |
| 348. Battle of Singara . . . | 370 | Deposes Vetranio . . . | 378 |
| 338, 346, 350. Siege of Nisibis . | 372 | 351. Makes War against Mag- | |
| 340. Civil War, and Death of | | nentius | 379 |
| Constantine | 374 | Battle of Mursa | 381 |
| 350. Murder of Constans . . . | 374 | 352. Conquest of Italy | 383 |
| Magnentius and Vetranio | | 353. Last Defeat and Death of | |
| assume the Purple | 376 | Magnentius | 384 |

CHAPTER XIX.

CONSTANTIUS SOLE EMPEROR.—ELEVATION AND DEATH OF GALLUS.—DANGER AND ELEVATION OF JULIAN.—SARMATIAN AND PERSIAN WARS.—VICTORIES OF JULIAN IN GAUL.

| | | | |
|-----------------------------------|-----|------------------------------------|-----|
| Power of the Eunuchs . . . | 386 | 358. The Persian Negotiation . . . | 404 |
| Education of Gallus and | | 359. Invasion of Mesopotamia by | |
| Julian | 387 | Sapor | 406 |
| 351. Gallus declared Cæsar . . . | 388 | Siege of Amida | 407 |
| Cruelty and Imprudence of | | 360. Siege of Singara | 409 |
| Gallus | 389 | Conduct of the Romans . . . | 410 |
| 354. Massacre of the Imperial Mi- | | Invasion of Gaul by the Ger- | |
| nisters | 390 | mans | 412 |
| Dangerous situation of Gallus | 391 | Conduct of Julian | 413 |
| His Disgrace and Death . . . | 392 | 356. His first Campaign in Gaul . | 414 |
| The Danger and Escape of | | 357. His second Campaign . . . | 415 |
| Julian | 393 | Battle of Strasburg | 416 |
| 355. He is sent to Athens . . . | 394 | 358. Julian subdues the Franks . | 418 |
| Recalled to Milan | 395 | 357, 358, 359. Makes three Expe- | |
| Declared Cæsar | 397 | ditions beyond the Rhine . . . | 420 |
| Fatal End of Sylvanus . . . | 398 | Restores the Cities of Gaul . | 421 |
| 357. Constantius visits Rome . . | 399 | Civil Administration of Ju- | |
| A new Obelisk | 400 | lian | 422 |
| 357, 358, 359. The Quadian and | | Description of Paris | 424 |
| Sarmatian War | 401 | | |

| | |
|---|--------------------------|
| MAP OF THE MIGRATIONS OF THE BARBARIANS | <i>Frontispiece.</i> |
| MAP OF PROPONTIS, HELLESPOINT AND BOSPHORUS } | <i>At end of Volume.</i> |
| MAP OF CONSTANTINOPLE | |